

## **PROJET LANGUES – ECOLE PRIMAIRE ET MATERNELLE – INSTITUT PAUL RICŒUR - LOUVRES**

### **Court Historique**

L'Institut Paul Ricoeur a été créé en 2006 à l'initiative de la Direction Diocésaine du Val d'Oise en la personne de Monsieur Maurice Girona. Ce dernier a relevé le défi en répondant positivement à la sollicitation des élus de la Communauté de Commune de Roissy et de son président Monsieur Patrick Renaud.

Il s'agissait de redonner vie à un ancien centre de formation des cadres de la SNCF situé au cœur de Louvres dans un parc de huit hectares, et fermé au public depuis plusieurs années. Etant donné la proximité de la plateforme aéroportuaire de Roissy CDG, le choix d'un projet à visée internationale s'est imposé. La création d'un lycée international fut tout d'abord envisagée mais Monsieur Girona a tenu à ce que l'établissement commence par une école maternelle et primaire, fondation sur laquelle devaient ensuite s'appuyer un collège puis un lycée. En Septembre 2006, quatre classes furent donc ouvertes : PS/MS, GS/CP, CE1/CE2 et CE2/CM1/CM2 sous la direction de Madame Christiane Freyermuth qui oeuvra sans relâche au développement de l'IPR jusqu'en Juin 2015.

En septembre 2010, un Projet d'Etablissement a commencé à s'écrire avec les équipes pédagogiques de l'école et du collège (créé en 2007) accompagnées par des chercheurs doctorants. Des éléments de la pensée du philosophe Paul Ricoeur ont formé la trame à partir de laquelle il s'est tissé.

### ***Pourquoi Paul Ricoeur ?***

Paul Ricoeur, philosophe chrétien protestant, nous a quittés en mai 2005, un an avant l'ouverture de l'école. C'est Madame Dominique Le Doze, adjointe au Directeur Diocésain, qui a eu l'idée de donner son nom à l'établissement. *En prenant ce nom, l'établissement a souhaité vivre une intuition éducative qui est celle de l'ouverture au monde et à la société. Cette intuition illustre que le projet d'établissement est celui d'un Enseignement catholique associé au service publique d'éducation qui veut éduquer à la liberté, qui s'efforce de renforcer l'égalité des chances entre les élèves, qui place la fraternité au cœur d'une école ouverte à tous sans considération de leurs origines sociales ou ethniques, de leurs appartenances politiques ou syndicales, de leurs convictions philosophiques ou religieuses.\**

Cette ouverture au monde et à la société passe par une place importante donnée à l'apprentissage des langues étrangères. Il faut noter ici que l'Institut Paul Ricoeur n'est pas une école bilingue. L'appellation « établissement à visée internationale » suggère une offre d'apprentissage de plusieurs langues étrangères tout au long du cursus, donnant cependant priorité à la langue anglaise, et la construction d'une culture d'échanges, d'une connaissance de l'autre (proche et lointain), d'un accueil de la différence.

\*extrait du Projet d'Etablissement

## **Mise en œuvre du projet Langues**

Une pédagogie d'apprentissage précoce de l'anglais a été mise en place dès les premiers mois de l'IPR.

Cette pédagogie s'articule sur quatre axes majeurs :

- La ritualisation
- Les apprentissages quotidiens
- Les ateliers
- Les projets

### ***La ritualisation***

Les rituels existant dans n'importe quelle classe sont faits en anglais (salutations, appel, responsabilités, date, météo.. etc.). Les consignes générales, tout au long de la journée, sont données en anglais. Se crée ainsi un constant va et vient entre les deux langues qui contribue à lever les inhibitions et à mettre en place des automatismes.

### ***Les apprentissages quotidiens***

Un créneau de 30 à 40 minutes est consacré chaque jour à l'apprentissage de l'anglais. En Petite et Moyenne Section de maternelle, sur des temps courts, il s'agit d'un éveil à travers des comptines et l'utilisation d'une mascotte issue d'albums anglophones (Spot, Elmer, Little Princess, Mr. Wolf ...etc). Dès la Grande Section, il s'agit d'échanges simples autour de supports variés (flash cards, chansons, petits albums). A partir du CP, les élèves commencent à développer de véritables compétences de compréhension (comprendre des consignes de classe, des expressions courantes, suivre le fil d'une histoire courte...) et d'expression orale, reproduction et création, (saluer, se présenter, répondre à des questions simples ... etc.). A partir du CE1, vient s'ajouter une compétence de lecture à haute-voix d'un texte bref. Au cycle III, les mêmes compétences sont travaillées avec des énoncés plus longs et plus complexes auxquelles s'ajoute celle de la production d'écrit (Ecrire sous la dictée, Renseigner un questionnaire, Produire un texte court).

Les apprentissages en anglais font l'objet d'évaluations régulières au même titre que les autres disciplines. A la fin de l'école primaire, les élèves peuvent atteindre le niveau A1 et valider de nombreuses compétences du niveau A2 (Cadre Commun de Référence pour les Langues repris dans le Socle Commun)

Dès les débuts de l'IPR, les enseignants ont fait le choix de ne pas avoir recours à des méthodes d'anglais proposées par les éditeurs. Ce choix était motivé par une volonté d'intégrer l'apprentissage de l'anglais à la vie de la classe et donc aux projets menés en classe. Pour ce faire, c'est vers la littérature de jeunesse anglophone que les professeurs se sont tournés. En effet, la structure narrative des albums essentiellement découverte par le biais de l'iconographie permet un apprentissage spiralaire et non linéaire : les thèmes lexicaux sont « re-brassés » tout au long de

l'année à travers les histoires découvertes, et les points de grammaire sont travaillés à partir des structures récurrentes présentes dans les textes. Les traces écrites sont issues de l'album, garantissant ainsi une langue authentique. Aux albums viennent s'ajouter d'autres supports : des chansons, des films d'animation, des documents variés (publicités, recettes de cuisine, menus, dépliants touristiques ...etc.), tous issus de publications anglophones.

### ***Les ateliers***

Ils ont lieu d'une part lors d'un temps fort annuel que nous appelons ***English days***. Ils sont d'autre part proposés aux élèves, avant ou après la classe, durant une période donnée de l'année scolaire.

Les ***English days*** sont deux jours et demi sans cartable au cours desquels les élèves sont plongés dans un « bain d'anglais ». Pour cela, nous faisons appel à une équipe d'intervenants britanniques de l'organisme KG Adventure qui traverse la Manche pour venir animer des ateliers ludiques et sportifs. Toute l'équipe pédagogique prépare également des ateliers variés : cuisine, théâtre, chant, bricolage...réalisés en anglais.

Pour ce qui concerne les **ateliers d'anglais** hors temps de classe, ils sont proposés du CE2 au CM2 et animés par des enseignantes de l'école. Les interactions orales sont facilitées par la petite taille des groupes (10 à 15 élèves).

A noter que les CM2, depuis septembre 2017, bénéficient d'une initiation à l'allemand une fois par semaine, et d'une initiation à l'espagnol deux fois par mois.

### ***Les projets***

Pour que les apprentissages prennent sens, nous avons depuis la création de l'établissement privilégié une pédagogie de projets impliquant une démarche pluridisciplinaire au sein de laquelle l'anglais vient s'inscrire tout naturellement.

Les enseignants choisissent des thèmes par cycle, ou par classe qu'ils développent à travers plusieurs disciplines telles que la littérature française ou anglaise, l'histoire des arts, la géographie, l'histoire, les sciences et l'éducation morale et civique. Les projets menés permettent de développer des compétences disciplinaires et transversales. Ils favorisent des comportements de « découvreurs » et la construction d'une culture personnelle. A noter que, chaque année, les CM2 présentent une pièce de théâtre bilingue construite à partir des apprentissages menés en classe en français et en anglais.

Cette pédagogie de projet permet de développer l'un des axes majeurs du projet d'établissement : l'ouverture au monde. Elle vise aussi à mettre les élèves dans de véritables situations de communication.

### ***Les voyages culturels et linguistiques***

Ils sont organisés chaque année pour les élèves de CE2 et de CM2. Notre partenaire pour l'organisation de ces voyages est l'organisme Club Langues et Civilisations. Les CE2 partent une semaine en France dans un centre tenu par des britanniques et y pratiquent des activités sportives et ludiques avec des moniteurs natifs tout en découvrant les richesses culturelles environnantes. Les CM2 partent en Angleterre toujours dans un centre avec le même type d'activités, des ateliers de langue anglaise (selon le lieu d'accueil) et des visites de lieux historiques. Ces voyages font l'objet d'apprentissages en amont pour se familiariser avec le lieu de résidence et les sites qui seront visités, puis en aval pour rendre compte de ce qui a été vécu. D'où l'importance, voire la nécessité, pour chaque élève de participer à ces voyages.

Pour faire vivre le projet à visée internationale, l'école s'investit dans des **projets européens**.

En 2009/2011, elle a participé à un projet **Comenius** sous forme d'un multi-partenariat avec l'Angleterre, Chypre, l'Italie et la Pologne autour de l'éco-citoyenneté. Des élèves du CE2 au CM2 ont voyagé dans les pays partenaires et l'ensemble de la communauté éducative s'est impliquée tout au long des deux années du projet dans les activités le composant, notamment lors de la visite de nos partenaires à Louvres. Suite à ce projet, un échange avec l'école anglaise Leaden Hall s'est mis en place. Pendant plusieurs années, des élèves de CM1 et CM2 ont passé une semaine à Salisbury en allant chaque jour à l'école et en étant hébergées par des parents d'élèves. Il en était ensuite de même pour les élèves anglaises reçues à Louvres.

En 2017/2019, l'école est à nouveau partenaire d'un projet européen. Il s'agit d'un **Erasmus Ka2** basé sur l'échange de bonnes pratiques entre enseignants autour du développement des compétences à travers un travail basé sur les projets. Nos partenaires sont la Bulgarie, l'Espagne, l'Italie, la Lituanie et le Portugal. Dans ce type de projet, ce sont les enseignants qui sont amenés à voyager. Ils échangent avec leurs collègues étrangers et font ainsi évoluer leur pratique. Les élèves bénéficient des projets créés par l'ensemble des partenaires et préparent des activités pour accueillir les professeurs étrangers lorsqu'ils nous rendent visite.

Ces projets européens impliquent des déplacements (n'excédant pas cinq jours) pour les enseignantes qui sont alors remplacées dans leur classe. Chacune prépare le travail pour les élèves qui peuvent ainsi continuer leurs apprentissages selon les progressions établies.

Ces projets sont financés par l'Union Européenne.